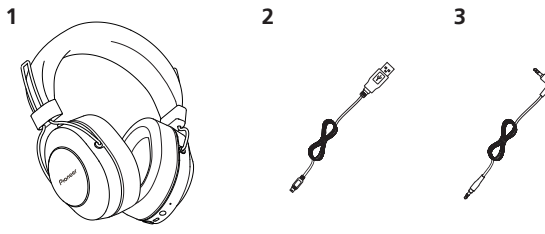
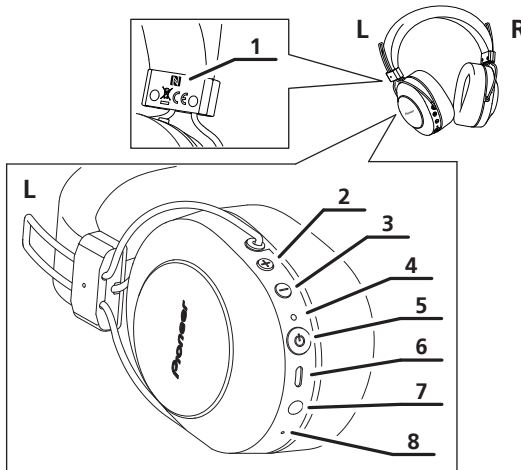
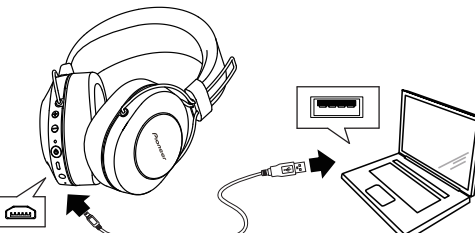
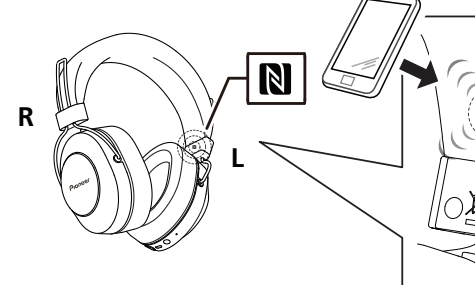


SE-MS7BT

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Kurzanleitung
Guida di avvio rapido
Guía de inicio rápido
SnelstartgidsWIRELESS STEREO HEADPHONES
CASQUE STÉRÉO SANS FIL
KABELLOSER STEREO-KOPFHÖRER
CUFFIA STEREO WIRELESS
AURICULARES INALÁMBRICOS ESTEREO
DRAADLOZE STEREO HOOFDTELEFOONGuia de Consulta Rápida
Snabbstartsguide
Hurtigstartveiledning
Przewodnik Szybki start
Краткое руководство пользователя
КликкстартаГайдAUSCULTADORES ESTEREO SEM FIOS
TRADLÖSA STEREOHÖRLURAR
TRADLOSE STEREO HÖRTELEFONER
BEZRZEWODOWE SŁUCHAWKI STEREO
БЕСПРОВОДНЫЕ СТЕРЕОФОННИЧЕСКИЕ НАУШНИКИ
ワイヤレスステレオヘッドホン1. Set Contents/Accessoires fournis/Überprüfen des mitgelieferten Zubehörs auf Vollständigkeit/
Contenuto della confezione/Contenido del producto/Inhoud van de verpakking2. Names of Parts/Appellation des pièces/Bezeichnung der Teile/Nome delle varie parti/
Nomenclatura/Benaming van de onderdelen3. Charging the batteries/Recharge des piles/Aufladen der Akkus/Caricamento delle batterie/
Carga de las baterías/Opladen van de batterijen4. Using NFC for pairing/Utilisation de NFC pour le paillage/Verwendung von NFC zur Paarung/
Uso di NFC per il pairing/Empleo de NFC para el apareamiento/
Gebruik van NFC voor het koppelen

Pioneer

2-3-12, Yaezu, Chuo-Ku, Tokyo 104-0028, Japan / Japan

2-3-12, Яэцу, Чую-ку, Токио, 104-0028, ЯПОНИЯ

Importer in EU / Importateur in UE

Hanns-Martin-Schleyer-Str. 35, 47877 Willich, Germany / Allemagne

Importer in US and Canada / Importeur en États-Unis et Canada

Pioneer Home Entertainment U.S.A.

«U.S.A.»

18 PARK WAY, UPPER SADDLE RIVER, NEW JERSEY 07458, U.S.A.

Tel: 1-201-785-2600

«Germany»

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 35, 47877 Willich, Germany

Tel: +49(0)2154 913222

«UK»

Anteos Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QQ United Kingdom

Tel: +44(0)208 836 3612

«France»

6, Avenue de Marais F - 95816 Argenteuil Cedex FRANCE

Tel +33(0)969 368 050

© 2016 Onkyo & Pioneer Innovations. All rights reserved.

© 2016 Onkyo & Pioneer Innovations. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Printed in China / Imprimé en Chine / Цепано в Китае

SE-MS7BT -<800-0407-220WP>

Before you start

This document describes the information and operations required for startup. For more advanced operating procedures, read the instruction manual which is available on the device or on the website.

<Europe>
<http://www.hipioneer.net/en/download.php>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

<U.S.A. and Canada>
<http://help.pioneerusa.com>

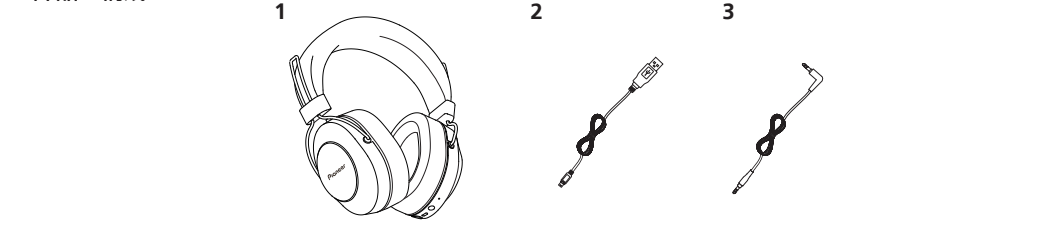
5. Using NFC for pairing

When a smart phone or tablet device is equipped with NFC, Bluetooth pairing can be performed simply by merely swiping the device over the headphones.

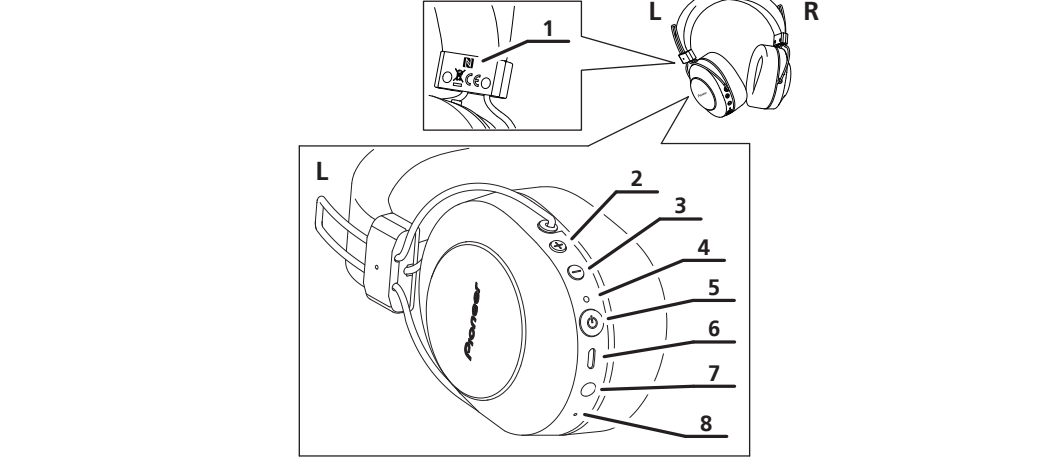
- Supported OS: Android 4.3 and later.
- Depending on the smart phone or tablet device used, the NFC signal reception may not work to perform one-touch connections. Use only with a device other than the device on which multiple NFC devices are nearby. In that case, follow the manual pairing procedure outlined in step 4.

How to set pairing
Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.
(1) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(2) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(3) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(4) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(5) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(6) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(7) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(8) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(9) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(10) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(11) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(12) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(13) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(14) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(15) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(16) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(17) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(18) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(19) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(20) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(21) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(22) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(23) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(24) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(25) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(26) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(27) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(28) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(29) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(30) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(31) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(32) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(33) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(34) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(35) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(36) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(37) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(38) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(39) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(40) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(41) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(42) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(43) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(44) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(45) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(46) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(47) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(48) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(49) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(50) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(51) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(52) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(53) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(54) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(55) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(56) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(57) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(58) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(59) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(60) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(61) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(62) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(63) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(64) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(65) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(66) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(67) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(68) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(69) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(70) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(71) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(72) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(73) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**
(74) **Hold the (O) button depressed while the unit's power is turned off to enter the pairing mode.**

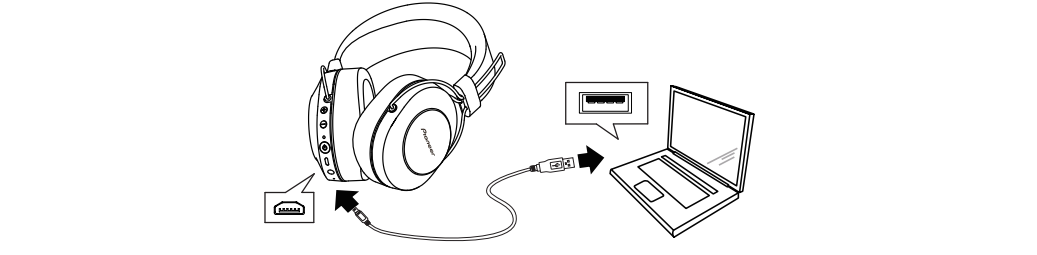
1. ACESSÓRIOS fornecidos/Satsens innehåll/Eskens innhold/Zawartość zestawu/Комплект поставки/部品の構成



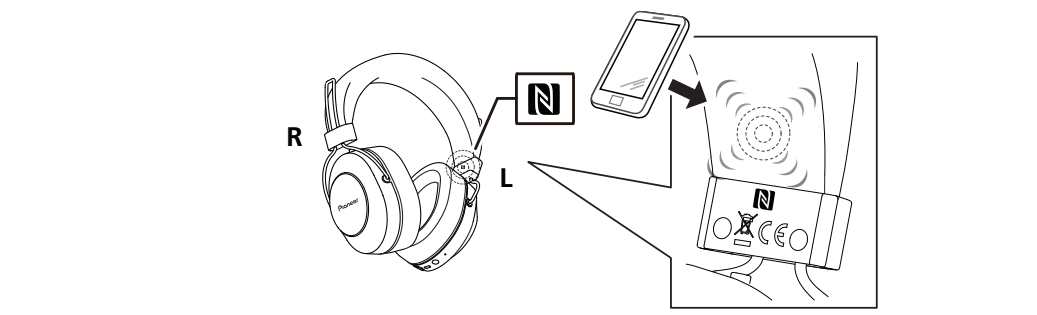
2. Nomes das peças/Namn på delar och reglage/Delenes navn/Nazvy części/Названия частей/各部の名称



3. Colocação da pilha/Laddning av batterierna/Lade opp batteriene/Ladovanie baterii/Подзарядка батареек/充電する



4. Utilizando NFC para emparelhamento/Parining med hjälp avnärfärtskommunikation (NFC)/Bruk av NFC for parring/Уżywanie NFC do parowania/Использование NFC для сопряжения/NFCを使ってペアリングする



Português

Antes de começar

Este documento apresenta as informações e operações necessárias para o arranque. Para obter informações sobre procedimentos de utilização, consulte o manual de instruções disponível no site Web.

http://www.hkponer.net/en/download.php

1. ACESSÓRIOS fornecidos

Antes de utilizar, confirme que tem todas as peças e componentes.

- Auscultadores
- Cabo micro-USB
- Fio dos auscultadores
- Garantia (Europa / Estados Unidos e Canadá / Japo)
- Guia de Consulta Rápida (o presente documento)
- Peças de Segurança

2. Nomes das peças (ver Fig. 2)

- Marca N
- Bolão (+)
- Indicador LED
- Bateria (O)
- Porto micro-USB
- Peças substituíveis
- Microfone

3. Colocação da pilha

A bateria do dispositivo deve ser carregada antes da utilização. O cabo micro-USB adequado deve ser usado para recarregar a bateria do aparelho.

Ligue o conector acoplado ao cabo micro-USB acessório à porta micro-USB nos auscultadores, e a ficha USB na outra extremidade à uma porta USB de um computador (ver Fig. 3).

- A recarga completa requer cerca de 4 horas; quando o carregamento estiver concluído, o indicador LED será desligado.

Observação

- O tempo de recarga da bateria e o tempo utilizável pode variar dependendo da temperatura ambiente e da frequência de uso.

Notas acerca do carregamento das pilhas

- O desempenho das pilhas é influenciado pela temperatura ambiente. Carregue as pilhas recarregáveis frequentemente em temperaturas entre os 10 a 35 graus Celsius.
- Os auscultadores não ligam-se automaticamente quando a recarga, isto não é funcionamento defeituoso, pode não ser possível se o computador estiver em modo de economia de energia.
- Este dispositivo não pode ser utilizado durante o carregamento.

4. Emparelhamento

O emparelhamento deve ser realizado antes que os auscultadores possam ser usados para ouvir música ou para comunicar utilizando um dispositivo Bluetooth. Para mais detalhes sobre o procedimento de emparelhamento, consulte o manual do utilizador disponível no site Web.

- Com a unidade desligada, mantenha o botão (O) premido até a unidade entrar em modo de emparelhamento.**

Quando o indicador luminoso LED estiver a piscar a azul em intervalos lentos de cerca de 3 segundos, o emparelhamento está terminado. Enquanto estiver a piscar em intervalos rápidos de cerca de um segundo, o emparelhamento não está terminado.

Quando o PIN para estes auscultadores sem fio foi configurado de fábrica em "0000".

Desligar o dispositivo Bluetooth

- Mantenha o botão (O) premido até o indicador luminoso LED intermitente apagar e o dispositivo desligar.

Svenska

Innan du startar

Detta dokument beskriver den information och de åtgärder som krävs för att starta. Läs bruksanvisningen för mer information för mer avancerade förfaranden.

http://www.hkponer.net/en/download.php

1. Satsens innehåll

Kontrollera att alla delar och komponenter finns före användning.

- Hörlurar
- Micro-USB-kabel
- Hörlurskablar
- Garanti (Europa / USA och Kanada / Japan)
- Snellstartguide (detta dokument)
- Säkerhetsblad

2. Namn på delar och reglage (se bild 2)

- N-merke
- Knapp (+)
- LED-indikator
- Knapp (O)
- Micro-USB-port
- Utslag för hörlurar
- Microfon

3. Laddning av batterierna

Hörlurarnas batteri måste laddas före användning. Den medföljande mikro-USB-kabeln används till laddning av hörlurarnas batteri.

Anslut den passande kontakten på den medföljande mikro-USB-kabeln till mikro-USB-porten på hörlurarna och kontakten i andra änden till en USB-port på en dator (se bild 3).

- När laddning startar börjar LED-indikatorn på hörlurarna lysa rött.
- Full laddning tar cirka 4 timmar. När laddningen är klar släcker LED-indikatorn.

Om du använder hörlurarna under laddning kan de variera beroende på omgivningstemperatur och användningsfrekvens.

Observera om batteriladdning

- Batteriernas prestanda påverkas av omgivningens temperatur. Ladda de medföljande laddningsbatterierna vid en temperatur/omgivning på 10 till 35 grader Celsius.
- Batterierna blir en aning varma vid laddning och användning. Detta är inte något fel.
- Om datorn står i strömsparingsläge kan det hända att laddning inte är möjlig.
- Den här produkten kan inte användas när den laddas.

4. Parring

Parring måste utföras, innan hörlurarna kan användas till att lyssna på musik eller kommunicera med hjälp av en Bluetooth-enhet. För närmare detaljer kring åtgärder för parring hänvisas till bruksanvisningen till aktuell Bluetooth-enhet.

- När strömmen till enheten är av, håller du in knappen (O) tills enheten går in i kopplingsläge.**

Parningslaget bekräftar att alla LED-indikatorer blinkar växelvis blått och rött. Släpp ut (O) knappen när du har kontrollerat att LED-indikatorer blinkar växelvis blått och rött.

- Om strömmen till den Bluetooth-enhet som hörlurarna ska paras med och pågående parring genom att söka efter denna enhet (trådlös hörapparat) från den aktuella Bluetooth-enheten.**

- Kontrollera att parning med Bluetooth-enheten har genomförts korrekt.**

- Titta på skärmen till den Bluetooth-kompatibla enheten och välj "SE-MS7BT".

När lysdioden blinkar blått ca en gång var tredje sekund är ihopkopplingen klar. När den blinkar ca en gång i sekunden är ihopkopplingen inte klar.

Pin-koden för de trådlösa hörlurarna är fabriksinställd på "0000".

Med en denna kod, om det begärs av Bluetooth-enheten.

Anslut till Bluetooth-enheten

- Kontrollera att strömmen till de trådlösa hörlurarna är påslagen, innan hörlurarna ansluts till Bluetooth-enheten.
- Beroende på enheten ifråga kan det hända att de trådlösa hörlurarna och Bluetooth-enheten ansluts automatiskt efter parning.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Om du inte kan ansluta hörlurarna till Bluetooth-enheten, används de andra änden av den Bluetooth-enheten som en enhet för att ansluta till Bluetooth-enheten.

Polska

Przed użyciem

Ten dokument zawiera informacje i polisy czynności wymaganych do rozpoczęcia korzystania z produktu. W celu uzyskania bardziej zaawansowanych procedur obsługi należy przeczytać instrukcję obsługi, która jest dostępna w wydaniu internetowym.

http://www.hkponer.net/en/download.php

1. Zawartość zestawu

Sprawdź przed użyciem, czy w zestawie są wszystkie części i elementy.

1. Słuchawki
2. Kabel Micro-USB
3. Słuchawki
4. Gwarancja (Europa / USA i Kanada / Japonia)
5. Przewodnik Sztywny (dette dokument)
6. Przewodnik bezpieczeństwa

2. Nazwy części (patrz rys. 2)

1. Znak N
2. Przycisk (+)
3. Przycisk (-)
4. Przycisk (O)
5. Przycisk (O)
6. Mikrofon

3. Ładowanie baterii

Przed użyciem należy naładować urządzenia. W tym celu należy użyć kabla mikro-USB.

Podłączyć odpowiednie złącze kabla mikro-USB do gniazda mikro-USB w słuchawkach, a wtyczkę USB na drugim końcu kabla do gniazda USB komputera (patrz rys. 3).

- Gdy rozpocznie się ładowanie, wskaźnik LED na słuchawkach zaświeci się na czerwono.
- Całkowite naładowanie wymaga około 4 godzin. Gdy ładowanie się zakończy, wskaźnik LED wyłączy się.

W czasie ładowania i użytkowania baterii mogą różnić się w zależności od temperatury otoczenia i częstotliwości użytkowania.

Uwaga

- Czas ładowania i użytkowania baterii mogą różnić się w zależności od temperatury otoczenia i częstotliwości użytkowania.

Uwagi dotyczące ładowania baterii

- Wydajność baterii jest zależna od temperatury otoczenia. Ładownice akumulatorów należy ładować w temperaturze od 10 do 35 stopni Celsjusza.
- Akumulatory delikatnie się nagrzewają podczas ładowania. Nie jest to niebezpieczne.
- Jeśli komputer znajduje się w trybie oszczędzania energii, istnieje prawdopodobieństwo, że ładowanie nie będzie możliwe.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.

Użycie tego nie może być wyłączone podczas ładowania baterii.